

總目 158 – 政府總部：運輸及房屋局（運輸科）

管制人員：運輸及房屋局常任秘書長（運輸）會交代本總目下的開支。

二〇一〇至一一年度預算	1,344 億元
二〇一〇至一一年的編制上限(按薪級中點估計的年薪值)相等於由二〇一〇年三月三十一日預算設有的 133 個非首長級職位，增至二〇一一年三月三十一日的 134 個，增幅為 1 個。	5,930 萬元
此外，預算於二〇一〇年三月三十一日及二〇一一年三月三十一日設有 20 個首長級職位。	
承擔額結餘	750 萬元

管制人員報告

綱領

綱領(1)局長辦公室	這綱領納入政策範圍 27：政府內部服務(運輸及房屋局局長)。
綱領(2)陸路及水上交通	這綱領納入政策範圍 21：陸路及水上交通(運輸及房屋局局長)。
綱領(3)海空交通及物流發展	這綱領納入政策範圍 3：海空交通及物流發展(運輸及房屋局局長)。

詳情

綱領(1)：局長辦公室

	2008-09 (實際)	2009-10 (原來預算)	2009-10 (修訂)	2010-11 (預算)
財政撥款(百萬元)	9.4	12.4	10.2 (-17.7%)	12.1 (+18.6%)
				(或較2009-10原來預算減少2.4%)

宗旨

- 2 宗旨是確保運輸及房屋局局長辦公室順利運作。

簡介

3 運輸及房屋局局長辦公室負責為運輸及房屋局局長提供支援，以協助她處理政治工作。這包括由副局長和政治助理提供的支援。辦公室亦負責為運輸及房屋局局長提供行政支援，以協助她執行職務。工作包括籌劃和協調局長的公務、傳媒及地區活動，以及執行各項有關安排。

綱領(2)：陸路及水上交通

	2008-09 (實際)	2009-10 (原來預算)	2009-10 (修訂)	2010-11 (預算)
財政撥款(百萬元)	69.3	76.7	74.8 (-2.5%)	76.3 (+2.0%)
				(或較2009-10原來預算減少0.5%)

宗旨

4 宗旨是就興建和改善本港的運輸基礎設施，作出規劃和予以落實，並著重發展鐵路；改善公共交通服務的質素和加以協調，從而進一步鼓勵市民使用公共交通服務；改善跨境鐵路和道路的聯繫；管理道路的使用，減少交通擠塞，並促進道路安全；以及在有關交通運輸的範疇內，繼續支持改善環境措施。

簡介

5 運輸科在這綱領下的主要職責，是制定有關發展運輸基礎設施、提供運輸服務、管理交通及在有關交通運輸的範疇內，支持改善環境措施的政策。

6 二〇〇九至一〇年度內，運輸科的工作如下：

- 監督九龍南線和將軍澳支線(第二期)的落成啓用；
- 為西港島線項目取得所需的撥款，建造工程並已在二〇〇九年七月展開；
- 監督南港島線(東段)的進一步規劃和公眾諮詢工作，並在二〇〇九年七月於憲報刊登鐵路方案；
- 監督沙田至中環線(沙中線)的進一步規劃和公眾諮詢工作；
- 監督觀塘線延線的進一步規劃和公眾諮詢工作，並在二〇〇九年十一月於憲報刊登鐵路方案；
- 監督廣深港高速鐵路(高鐵)香港段的進一步規劃和公眾諮詢工作，包括審核工程計劃的預算費用，並邀請香港鐵路有限公司展開高鐵的建造工程；
- 與廣東省有關當局就跨境車輛的配額安排達成協議，並為跨境校巴服務取得 42 個特別配額，以及新增額外北行班次；
- 在國務院批准港珠澳大橋項目的可行性研究報告後，與廣東省和澳門特別行政區政府共同監督港珠澳大橋主體初步設計工作的完成和大橋主體建造工程的開展；
- 根據相關法例，於憲報刊登港珠澳大橋香港口岸和香港接線項目的擬議工程。環境保護署署長已經(有條件)批准該兩個項目的環境影響評估報告；
- 監督八號幹線青衣至長沙灣段的落成啓用；
- 在政策層面監察屯門公路重建及改善工程的展開，以期在二〇一四年分階段完成；
- 監督屯門至赤鱸角連接路和屯門西繞道、中九龍幹線、舊政務司官邸附近道路交匯處與粉嶺之間的吐露港公路／粉嶺公路擴闊工程(第二期)、跨灣連接路和將軍澳－藍田隧道的規劃和設計的進度；
- 監督中環及灣仔繞道和東區走廊連接路建造工程及舊政務司官邸附近道路交匯處與粉嶺之間的吐露港公路／粉嶺公路擴闊工程(第一期)的展開；
- 監督就擬在銅鑼灣、旺角和元朗市中心實施行人環境改善計劃進行的顧問研究的進度；
- 檢討專營巴士服務的票價調整安排；
- 與專營巴士公司合作，安排調配環保巴士行走繁忙的道路，以及加強巴士服務重整；
- 制訂加強公共小型巴士行車安全的措施，並監督有關措施的實施情況；
- 修訂法例，以處理未能將傳票送達被記違例駕駛分數累計達 15 分或以上的司機的問題；
- 監督顧問公司就如何使 3 條過海行車隧道的使用量更為合理而進行的研究；以及
- 展開離島渡輪服務的檢討，以提升其長遠的財務可行性及維持票價穩定。

二〇一〇至一一年度需要特別留意的事項

7 二〇一〇至一一年度內，運輸科將會：

- 繼續監督沙中線、南港島線(東段)和觀塘線延線的進一步規劃和公眾諮詢工作，包括審核工程計劃的預算費用；
- 監督高鐵香港段的實施工作；
- 繼續監督西港島線的實施工作；
- 監督為展開屯門公路市中心段交通改善工程而進行的準備工作；
- 繼續監督中環及灣仔繞道和東區走廊連接路建造工程、舊政務司官邸附近道路交匯處與粉嶺之間的吐露港公路／粉嶺公路擴闊工程(第一期)和屯門公路重建及改善工程的進度，以及繼續監督屯門至赤鱸角連接路和屯門西繞道、中九龍幹線、舊政務司官邸附近道路交匯處與粉嶺之間的吐露港公路／粉嶺公路擴闊工程(第二期)、跨灣連接路和將軍澳－藍田隧道的規劃和設計的進度；
- 與廣東省和澳門特別行政區政府攜手，與牽頭銀行敲定港珠澳大橋主體建造費用的借款及還款細節；
- 為港珠澳大橋香港口岸的建造工程和香港接線的詳細設計及建造工程申請所需撥款；
- 繼續檢討現行的跨境車輛配額安排，以促進各陸路過境通道的車輛和客運交通，並與廣東省當局合作，以期在深圳灣口岸推行跨境私家車一次性特別配額試驗計劃；
- 繼續推展擬在銅鑼灣、旺角和元朗市中心實施的行人環境改善計劃；
- 監督通過立法、執法和教育推行有關改善道路安全的新措施，包括阻嚇酒後駕駛和加強公共小型巴士行車安全的措施；
- 監督緊急交通事故協調工作專責小組的建議的實施情況；
- 就顧問研究提出的建議，評估能夠使 3 條過海行車隧道的使用量更為合理的可行方案；以及
- 繼續有關離島渡輪服務檢討的工作，以提升其長遠的財務可行性及維持票價穩定。

總目 158 – 政府總部：運輸及房屋局(運輸科)

綱領(3)：海空交通及物流發展

	2008-09 (實際)	2009-10 (原來預算)	2009-10 (修訂)	2010-11 (預算)
財政撥款(百萬元)	38.1	45.4	42.0 (-7.5%)	46.0 (+9.5%)

(或較2009-10原來
預算增加1.3%)

宗旨

8 宗旨是維持及進一步發展香港作為國際及區域航空中心的地位，措施包括確保香港繼續履行有關的國際義務及符合有關的國際標準，提供足夠的機場客貨運處理能力，以應付需求並維持高水平的民航管理，以及促進安全而價格合理的航空服務的持續擴展，連接本港與世界各地，以滿足客貨運的需求；維持及進一步發展香港作為國際船務和航運中心；促進海上航運安全及確保在香港註冊的船隻或在其他地方註冊的到港船隻，繼續符合有關的國際標準；確保香港港口可持續拓展，配合香港經濟增長並應付貿易需求；以及鞏固香港作為亞洲區首選的國際運輸及物流樞紐的地位。

簡介

9 運輸科在這綱領下的主要職責，是制定及實施一切有關民航、海上航運及港口發展和物流發展的政策。

10 二〇〇九至一〇年度內，運輸科的工作如下：

- 截至二〇〇九年十月，與3個民航伙伴完成新的航空運輸協定的談判，並與另外4個民航伙伴檢討了航空運輸安排，以繼續擴展香港的航空服務網絡；
- 繼續進行有關空運牌照局規管本地航空公司的架構的檢討，以加強規管(尤其在財務監管方面)，並促進航空業競爭及創新；
- 與香港機場管理局(機管局)和民航處合作，以提升現有跑道的航機升降量及其他機場設施的處理能力，例如推行機場飛行區中場範圍的發展計劃；
- 與機管局合作，進行機場2030規劃大綱研究，以探討香港國際機場直至2030年的基建需求，包括興建第三條跑道在工程及環境方面的可行性；
- 推動香港國際機場和深圳國際機場更緊密合作，並完成有關發展鐵路直接連繫兩地機場的前期可行性研究；
- 籌辦前往內地和海外的推廣訪問，以宣傳香港作為國際航運中心和區域物流樞紐的優勢；
- 檢討有關港口、物流和相關用途土地供應的事宜；
- 與廣東省當局就跨境貨流繼續進行討論；
- 與物流業合作推動物流服務電子化；
- 完成《商船(安全)(修訂)條例》和《燃油污染(法律責任及補償)條例》的立法程序，以便在香港實施國際海事組織就安全和船舶所造成的燃油污染的法律責任及補償安排而訂立的標準；
- 與香港生產力促進局合作，監察貨車智能資訊系統試驗計劃的進展；以及
- 與香港運輸物流學會和香港貨運物流業協會合作，為貨運物流業從業員制訂一項培訓計劃。

二〇一〇至一一年度需要特別留意的事項

11 二〇一〇至一一年度內，運輸科將會：

- 繼續與機管局合作，推行機場飛行區中場範圍的發展計劃，以及完成機場2030規劃大綱研究，包括考慮應否興建第三條跑道；
- 繼續推動香港國際機場和深圳國際機場更緊密合作，並與深圳當局合力推展港深西部快速軌道(前稱港深機場軌道聯絡線)的規劃工作；
- 繼續與機管局合作，推行措施，以確保香港國際機場具備足夠的客貨運處理能力(特別是機場飛行區中場範圍的發展計劃)，並進一步改善機場服務和加強機場的航線網絡及競爭力；
- 繼續維持有效的民航管理系統，並進行立法工作，以確保本港規管民用航空的法律架構符合國際標準；
- 繼續與內地和澳門民航當局合作，致力理順和優化珠江三角洲空域的有效使用，以及開闢更多往返內地的新航道；
- 監督在機場島上興建民航處新部門大樓及更換航空交通管制系統的工作；
- 繼續進行有關空運牌照局的規管架構的檢討，並實施檢討所提出的措施；

總目 158 – 政府總部：運輸及房屋局（運輸科）

- 繼續進一步開放香港與民航伙伴訂立的航空服務安排，從而鞏固香港作為國際及區域航空中心的地位；
- 繼續與物流業緊密合作，以推動物流服務電子化；
- 繼續在政策層面考慮大嶼山物流園的發展，並監督在葵青區發展物流業群組和提供土地作港口及相關用途的情況；
- 繼續就跨境貨流加強與廣東省當局合作；
- 繼續與香港生產力促進局緊密合作，確保貨車智能資訊系統試驗計劃順利推行；
- 繼續與香港運輸物流學會和香港貨運物流業協會合作，以確保為貨運物流業從業員舉辦的培訓計劃順利推行；
- 繼續提出所需的立法建議，以便在香港實施新訂及經修訂的國際海事標準；以及
- 監督就在青衣西南部興建十號貨櫃碼頭進行的初步可行性研究，以及葵青貨櫃碼頭港池及其進出航道的挖深工程。

總目 158 – 政府總部：運輸及房屋局(運輸科)

財政撥款分析

	2008-09 (實際) (百萬元)	2009-10 (原來預算) (百萬元)	2009-10 (修訂) (百萬元)	2010-11 (預算) (百萬元)
綱領				
(1) 局長辦公室.....	9.4	12.4	10.2	12.1
(2) 陸路及水上交通.....	69.3	76.7	74.8	76.3
(3) 海空交通及物流發展.....	38.1	45.4	42.0	46.0
	116.8	134.5	127.0 (-5.6%)	134.4 (+5.8%)
			(或較2009-10原來 預算減少0.1%)	

財政撥款及人手編制分析

綱領(1)

二〇一〇至一一年度的撥款較二〇〇九至一〇年度的修訂預算增加 190 萬元(18.6%)，主要計及預留作填補政治助理職位空缺所需的撥款。

綱領(2)

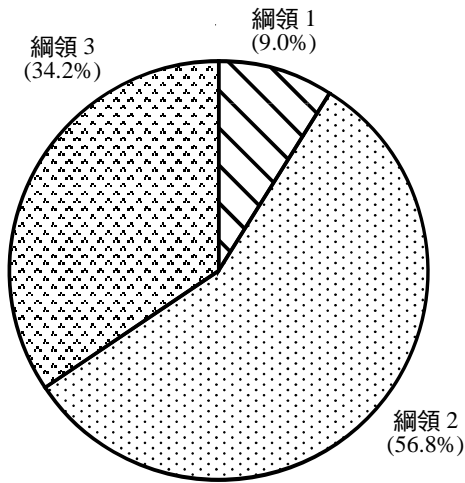
二〇一〇至一一年度的撥款較二〇〇九至一〇年度的修訂預算增加 150 萬元(2.0%)，主要由於增加撥款以應付薪酬遞增。

綱領(3)

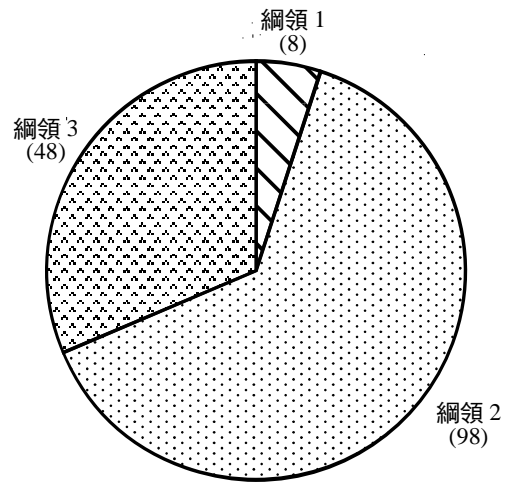
二〇一〇至一一年度的撥款較二〇〇九至一〇年度的修訂預算增加 400 萬元(9.5%)，主要由於運作開支增加。

註：此外，在二〇一〇至一一年度，將會開設 1 個職位，為綱領(2)和綱領(3)提供文書支援。

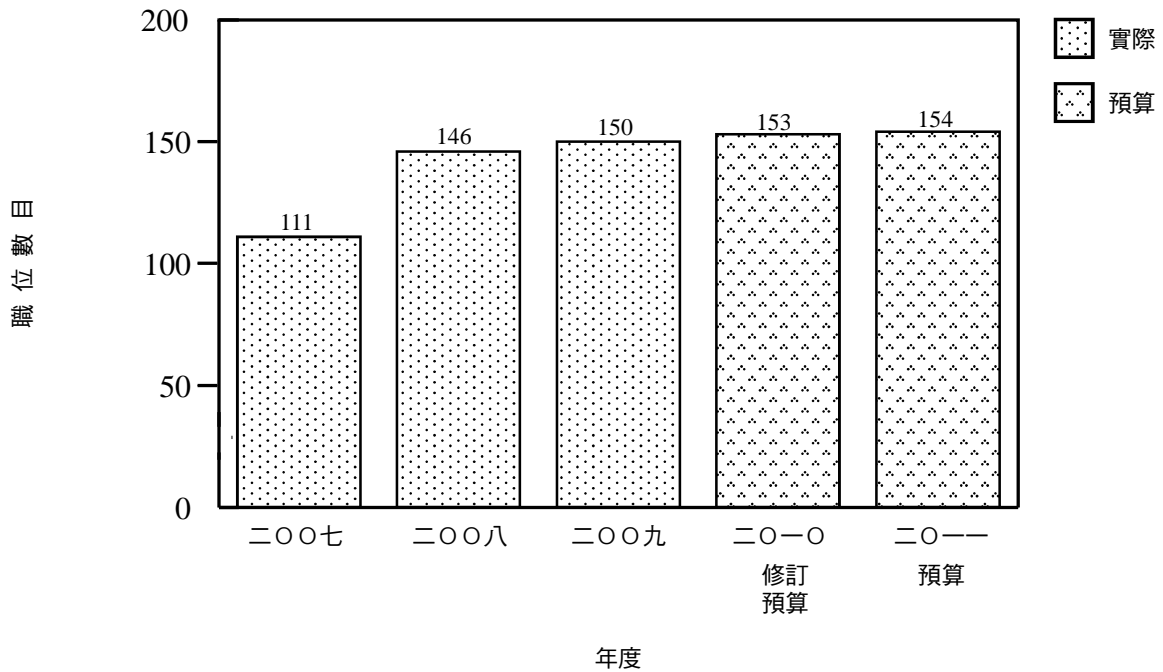
各綱領的撥款分配情況
(二〇一〇至一一年度)



各綱領的員工人數
(截至二〇一一年三月三十一日止)



編制的變動
(截至三月三十一日止)



總目 158 – 政府總部：運輸及房屋局(運輸科)

分目 (編號)	2008-09 實際開支	2009-10 核准預算	2009-10 修訂預算	2010-11 預算	
	\$'000	\$'000	\$'000	\$'000	
經營帳目					
經常開支					
000	運作開支.....	115,908	133,413	121,935	129,970
	經常開支總額.....	115,908	133,413	121,935	129,970
非經常開支					
700	一般非經常開支	925	1,124	5,065	4,388
	非經常開支總額	925	1,124	5,065	4,388
	經營帳目總額.....	116,833	134,537	127,000	134,358
	開支總額	116,833	134,537	127,000	134,358

總目 158 – 政府總部：運輸及房屋局(運輸科)

按分目列出的開支詳情

二〇一〇至一一年度運輸科所需的薪金及開支預算為 134,358,000 元，較二〇〇九至一〇年度的修訂預算增加 7,358,000 元，而較二〇〇八至〇九年度的實際開支增加 17,525,000 元。

經營帳目

經常開支

2 在分目 000 運作開支項下的撥款 129,970,000 元，用以支付運輸科的薪金、津貼及其他運作開支。

3 截至二〇一〇年三月三十一日止，運輸科的人手編制有 153 個常額職位。預期在二〇一〇至一一年度會開設 1 個職位。在某些限制下，管制人員可按獲授權力，在二〇一〇至一一年度開設或刪減非首長級職位，但所有該類職位的按薪級中點估計的年薪值不能超過 59,343,000 元。

4 在分目 000 運作開支項下的財政撥款分析如下：

	2008-09 (實際) (\$'000)	2009-10 (原來預算) (\$'000)	2009-10 (修訂預算) (\$'000)	2010-11 (預算) (\$'000)
個人薪酬				
－ 薪金	85,862	92,537	87,686	88,169
－ 津貼	4,207	3,793	4,379	4,646
－ 工作相關津貼	—	2	1	2
與員工有關連的開支				
－ 強制性公積金供款	262	252	336	351
－ 公務員公積金供款	529	722	690	938
部門開支				
－ 一般部門開支	25,048	36,107	28,843	35,864
	115,908	133,413	121,935	129,970

總目 158 – 政府總部：運輸及房屋局(運輸科)

		承擔額			
分目	項目	核准	截至	2009-10	
(編號)	(編號) 涵蓋的範圍	承擔額	31.3.2009止 的累積開支	修訂預算開支	結餘
		\$'000	\$'000	\$'000	\$'000
經營帳目					
700	一般非經常開支				
018	發展及推廣香港為國際及地區 首選運輸及物流樞紐	9,500	7,572	450	1,478
021	籌辦國際物流會議.....	900	—	150	750
023	推廣香港物流服務在《內地與 香港關於建立更緊密經貿關 係的安排》下的優勢	600	—	90	510
892	推廣香港作為國際航運中心的 宣傳活動及香港貨櫃港競爭 力的研究.....	2,150	2,091	21	38
928	受擬議青衣西南部港口發展影 響的油庫就重置選址的顧問 研究	7,000	—	2,300	4,700
	總額	<u>20,150</u>	<u>9,663</u>	<u>3,011</u>	<u>7,476</u>